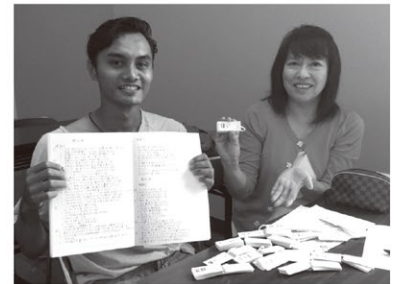


国際交流サロン

レッツ トライ カンパセーション イン ファイブ ラングウェッジーズ

今月の「Let's try conversation in five languages! 5か国語会話に挑戦してみよう!」は、困っている気持ちを表現する会話です。さあ、世界のことを知って交流を始めましょう。

日本語	わかりません Wakarimasen	もう一度言ってください Mou ichido itte kudasai
英語	アイドント アンダースタンド I don't understand	プリーズ セイイットアゲイン Please say it again
フランス語	ジュヌ コンブラン パ Je ne comprends pas	プヴェーヴ レベテ スィル ヴ プレ Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît?
イタリア語	ノン カピスコ Non capisco	プオ リペーテレ ベル ファヴォーレ Può ripeter, per favore?
スペイン語	ノ エンティエンド No entiendo	ディーガメロ オトラ ベス Dígame lo otra vez
ドイツ語	イッヒ フェアシュテエ ニヒト Ich verstehe nicht	ケネン シーダス ヴィーダーホーレン Können Sie das wiederholen?



日本語検定に合格おめでとう!
フェブリヤナさん(日本語教室)

11月の国際交流情報

世界の料理教室 インドネシア料理

日時/11月19日(土)
午後0時30分~3時30分
会場/岩間公民館 調理室
講師/フェブリヤナ・ティノ・スシロさん
会費/700円
定員/20名(先着順)

インドネシア ジャワ島出身の講師が、母国の料理とデザートを紹介し、作り方を紹介します。メニューは、インドネシアの代表料理エビのナシゴレンと、ジャワ島の若い世代に人気のココナッツミルクの中にスイートポテトケーキとタピオカが入ったデザートビジサラクです。一緒に本場のジャワティーを飲みながら、インドネシアのジャワ島、スマトラ島、バリ島など、それぞれの島独自の文化についてお話をしてくれます。一つの国ですが民族の違いで、言葉、食べ物、生活スタイル、宗教等が違うようです。参加希望者は、電話でお申し込みください。

☆11月の日本語教室の開講日 11月5日(土)・12日(土)・19日(土) (友部公民館 午前10時~) ※外国人相談も受け付けています。

【問合せ】一般社団法人 笠間市国際交流協会 Tel.090-2761-8711 (木村 美枝子)

市長コラム

空き家

近年、人口減少や社会的ニーズの変化などにより全国的に空き家が増加し、老朽化や適切な管理がされないことにより、倒壊の危険性や公衆衛生の悪化、景観の阻害等の大きな社会問題となっています。

市内でも一般住宅から店舗、事務所、旅館など使用されていない無人状態の建物が見られます。中には、貴重な物件もあり、市にも保存や活用ができないかとの問い合わせもありますが、難しいのが現状です。最後には解体することとなり、手つかずの状態だったりする建物もあります。

市では、国が「空家等対策の推進に関する特別措置法」を制定する以前の平成25年度から空き家の適正な管理と活用を図るために、「空き家等の適正管理に関する条例」と「空き家バンク制度」を創設して問題の解決を進めています。

市では、国が「空家等対策の推進に関する特別措置法」を制定する以前の平成25年度から空き家の適正な管理と活用を図るために、「空き家等の適正管理に関する条例」と「空き家バンク制度」を創設して問題の解決を進めています。条例では、管理不全な状態の空き家等の所有者や管理者に対して、改善のための助言・指導を行い、管理を行うことができない建物については、一定の条件により解体撤去の費用の一部を補助しています。

空き家バンクは、空き家を売りたい・貸したい所有者と買いたい・借りたい利用希望者の双方に登録していただき、情報を提供する制度です。現在までに31件が成約しています。課題は、利活用できる空き家の情報提供が少ないことです。空き家をお持ちの方で、売りたい、貸したいと考えている方は、ぜひご連絡ください。今後も業界との連携を図りながら、さらに空き家の利活用と適正管理に努めてまいります。ご協力と情報提供をお願いします。

笠間市長

山口伸樹



▲ 空き家バンク成約物件